

Siem Reap

25 Février 1917

Monsieur le Directeur de l'École Française
d'Extrême Orient.

n° 65

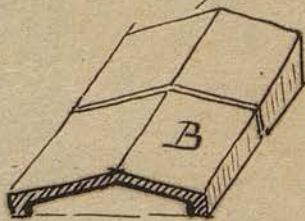
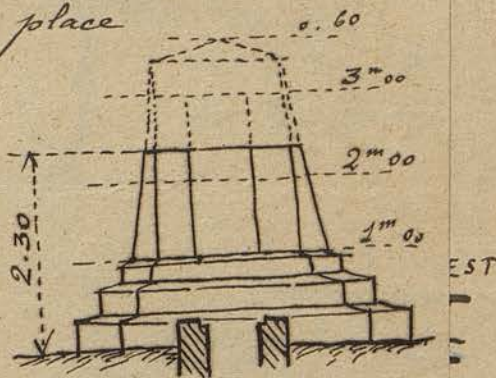
Rapport sur les Travaux exécutés dans le
Groupe d'Angkor pendant le mois de Février 1917

Les travaux pendant ce mois ont été répartis
comme suit:

Tombeau Commaillé - Une équipe de 12 Coolies continue à
dégrossir, tailler et mettre en place
les pierres de latérite.

La dernière assise posée est
arasée à la hauteur de 2^m30

La dalle de fermeture
ainsi que les parties basses
des 2 Colonnnettes dont le
Chinois mouleur n'avait
pu prendre le moulage parce que trop détériorées
ont été coulés en ciment avec armature en fer
à l'intérieur - voir croquis
A et B



Les dépenses pour le
mois de février ont été

Coolies 288 ^{ch} x 0.40 =	115 ^{ch} 20
Caporal 24 ^{ch} x 1.30 =	31, 20
1 baril Ciment =	8 ^{ch} 00
	<u>154^{ch} 40</u>

J'ai reçu le pli chargé contenant la somme de 475^{ch} 00
J'enverrai prochainement suivant indication reçues

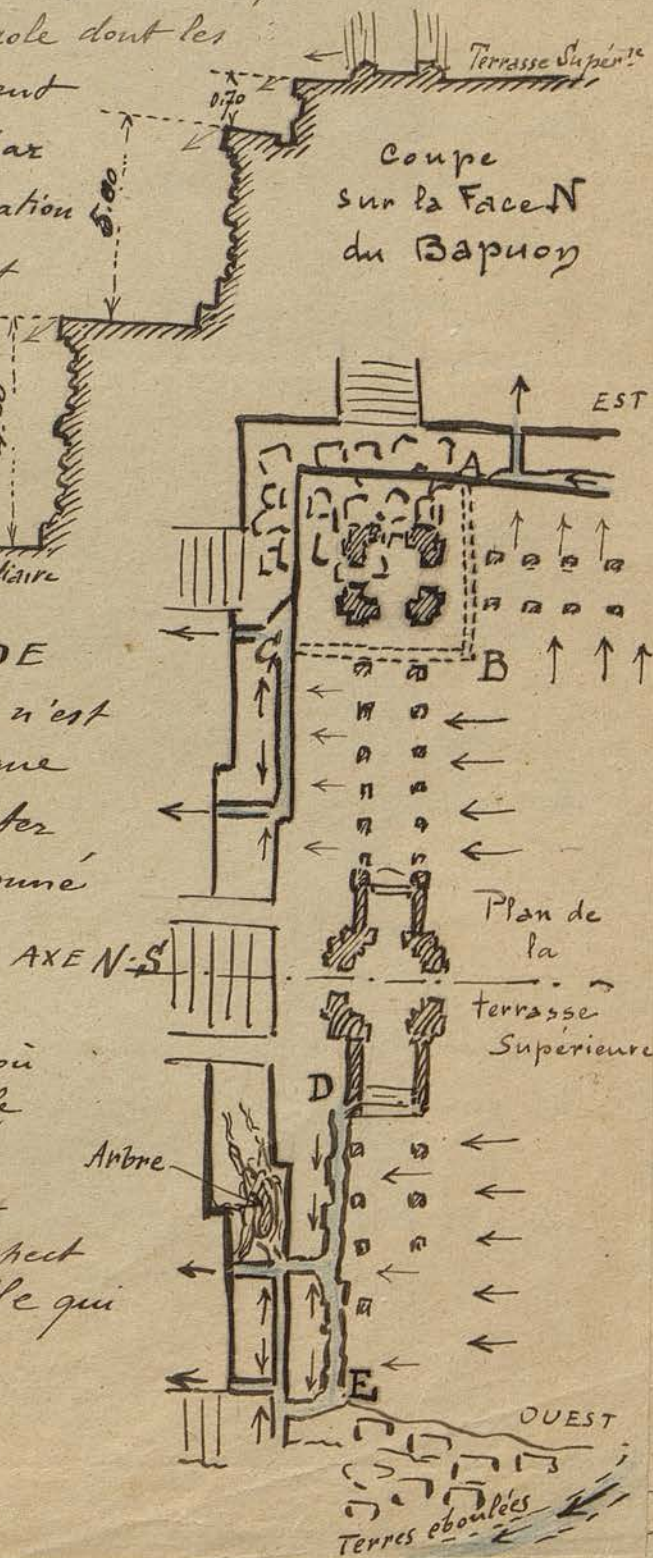
les feuilles d'attachement justificatives de
l'avance du Gouvernement Général.

Bapuon. — Le redressement après exhaussement de
la forme et aménagement des pentes du dallage
de la terrasse supérieure du Bapuon est
terminé sur toute la face N. On procède au
rejointoiement au ciment.

La Corniche qui court à 0^m70 au dessous
du rebord de cette terrasse a été également
aménagée dans cette partie N pour recevoir les
eaux dans une rigole dont les
pentes les rejettent

à l'extérieur par
2 canaux d'évacuation
Dans l'établissement
de ces rigoles et
pentes j'ai
utilisé le plus
possible les
mouvements
mêmes des pierres :
ainsi la rigole DE
de la partie Ouest n'est
qu'une fissure que
j'ai fait cimenter
après lui avoir donné
la pente
nécessaire.

La partie ABG où
se trouve la tourelle
d'angle NE a été
respectée pour ne
pas modifier l'aspect
de la dite tourelle qui

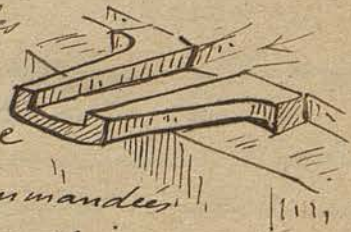


par suite de son affaissement se trouve maintenant à 0m 50 environ en contrebas du dallage : un bourellet de ciment formant rebord défend cette partie contre toute invasion des eaux.

La partie N de la face E est également terminée jusqu'au Gopura central qui constitue un amas de blocs amoncelés auquel je n'ai pas touché.

La partie N de la face O dont une partie du dallage a été entraînée par le grand écroulement de l'angle a été utilisée pour recevoir les énormes pierres dont on a déchargé la partie du mur encore en place quoique fortement rejetée vers le dehors. Je fais en ce moment dans cet endroit creuser une rigole d'évacuation des eaux pour les rejeter vers l'angle et protéger la face interne du mur de soutènement qui reste.


Aussitôt la terrasse supérieure terminée je descendrai aux étages inférieurs et - après accord avec M^r le Chef du Service Archéologique, - je m'occuperai de mettre des gargouilles aux endroits nécessaires. Ces gargouilles pourraient je crois être moulées en ciment avec la forme ci-contre



Les dimensions en seront commandées par la largeur et la place des orifices d'évacuation où elles seront placées.

Enfin après l'aménagement des diverses terrasses supérieures je terminerai par la grande plateforme inférieure en vue de répartir les eaux recueillies pour les diriger vers les deux bassins de la face EST.

Terrasse des Elephants. - Une équipe de 20 Coolies termine le nivellement et déblaiement des terrain compris entre la Route N° 5 et la frise des elephants: ce travail une fois terminé je mettrai cette équipe au parachèvement du perron nord et au dégagement de la terrasse du Roi Lepreux.

Gopura d'accès à la
Chaussée du Bapuon - Une équipe de 25 Coolies entise les blocs amoncelés dans la partie sud en dégagant les soubassements et perrons dissimulés sous une épaisse couche de terre.
On a trouvé dans les déblais plusieurs fers plats en forme  servant à relier les pieux ainsi qu'une statue en grès de divinité, de facture assez quelconque, en plusieurs morceaux et un linga également en grès.

Le tas de pierre où puisent les travaux publics pour construire le pont d'Angkor Vat va bientôt disparaître.

Phimānakas - Une équipe de 38 Coolies est occupée comme suit:

une partie poursuit le dégagement du mur de la terrasse parallèle à la face sud;
une autre dégage l'angle O de la face N

une autre commence le nettoyage et la remise en état de la Courette S-E de la terrasse supérieure: ces Courettes, encombrees d'arbres et des blocs écroulés de la partie centrale ont un dallage en latérite qui recouvre un premier dallage inférieur en briques à plat: le dallage en latérite bloque les moulures décorées des soubassements de la petite galerie pivotante et ramène le niveau des Courettes à celui du dallage intérieur des dites galeries.

une autre partie des Coolies a pratiqué un sondage au pied des escaliers ou plutôt des gradins nord du Bassin: on a trouvé l'eau au 10^{me} gradin, soit environ 4^m 50 de

profondeurs, mais les gradins continuent encore.

une partie des Colons dégage la base de la Terrasse cruciforme bouddhique et une autre défriche le bassin qui se trouve sur le prolongement à l'est du grand bassin à parois décorées: ce second bassin beaucoup plus petit est limité à l'est par le mur d'enceinte en latérite qui sépare la 1^{re} Cour de la 2^{me}. Il n'est pas mentionné par La Jouquière dans son Inventaire.

J'ai fait procéder au cimentage d'un tiers des dix marches supérieures de l'escalier Ouest du Phimānākas. Cet escalier par suite des fouilles ouvertes sur les 3 autres côtés reste le seul accessible: l'état d'épanouissement du nez des marches dans la partie haute rendait l'ascension assez pénible et la descente assez dangereuse.

Cette réfection - très visible malheureusement par suite de la blancheur du Ciment qui ressort sur la latérite m'a paru cependant nécessaire: pour les ouvriers d'abord et ensuite pour m'éviter de faire de l'acrobatie en montant suivre le travail de dégagement des Courtes supérieures.

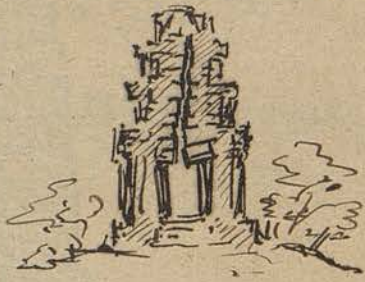
Étais en béton armé - Avec le mois de février se termine l'ère des étais en béton armé.

J'ai fait placer quelques étais supplémentaires dans les galeries et gopuras du Bāpuon, ainsi que quelques Contreports pour soutenir les murs restés en place du Gopura d'accès à la grande chaussée.

5 étais ont été également placés à la porte sud d'Angkor Thom, 3 pour maintenir les bases des éléphants latéraux et deux pour soutenir une pierre de la Voute.

Enfin, bien que ce monument ne soit pas

Sur la liste de ceux dont je dois m'occuper, une visite faite à la 3^{me} Tour dite Prasat suor trāt au nord de la route conduisant à la Porte de la Victoire m'a convaincu de l'urgence de soutenir les linteaux des 3 baies. Ces linteaux dont la Cassure se continue verticalement par une fissure très large intéressant la superstructure pourraient par leur chute - qui n'aurait été qu'une question de temps - entraîner un écroulement de la tour.

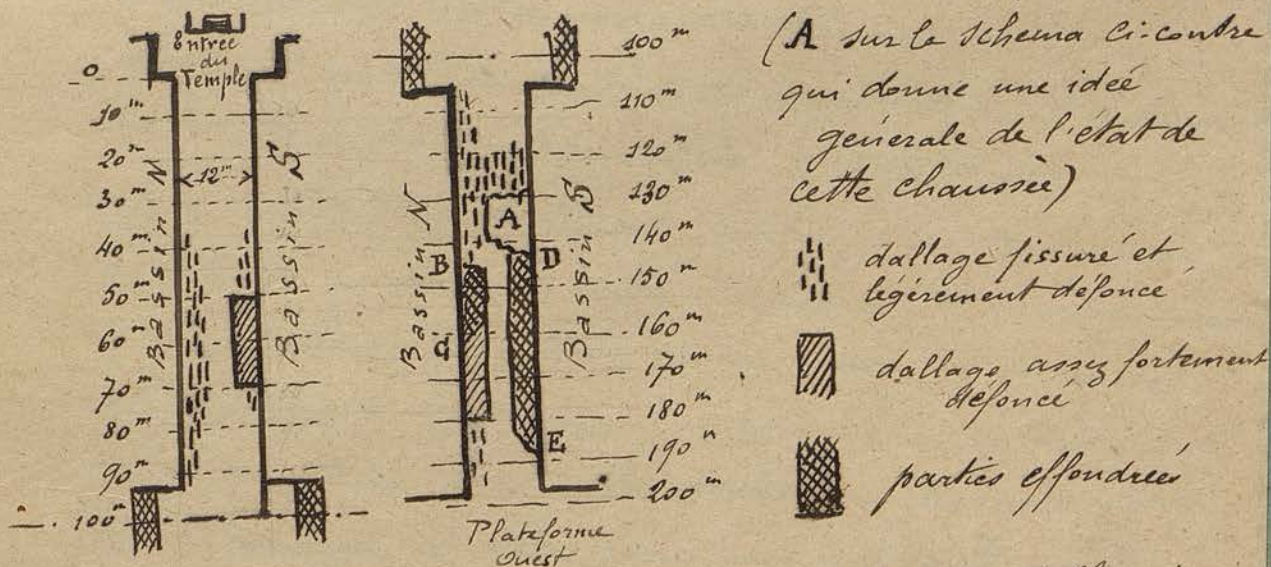


J'ai donc fait placer les étais nécessaires pour parer à cette éventualité.

Outre Bayon j'ai fait redresser les marches des deux escaliers hauts N et S - sur un tiers de leur largeur en cimentant le dessus comme il est indiqué ci-contre.



Chaussée d'Angkor Vat. - J'ai mis le Caporal Suk (libérien) avec une équipe de 28 Coolies à la refecton d'une tranchée de la Chaussée d'extérieure d'Angkor Vat.

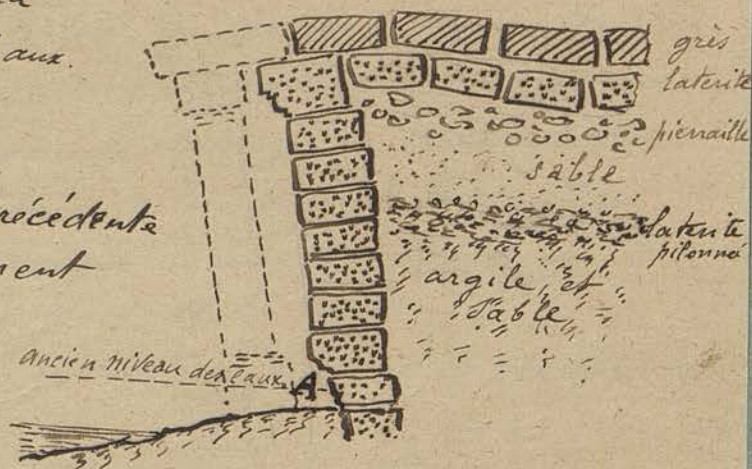


J'ai d'abord relevé un plan exact des dalles à enlever et les ai fait numérotés; sous ces dalles j'ai mis à nu un dallage en laterite reposant sur un remblai de sable mélangé à un peu de pierraille. Ce remblai de 0^m 50 de hauteur environ n'est séparé du sol inférieur que par

une mince couche de laterite pilonnée.

L'effondrement de la
chaussée peut être dû aux
causes suivantes :

1° En BQ et DE du
schéma de la page précédente
le mur de soutènement
ayant été renversé
le glissement des
terres a entraîné
avec lui une
partie de la chaussée.



2° Aux autres endroits un tassement du remblai en
sable sans doute insuffisamment damé a provoqué
une désagrégation partielle du dallage supérieur.

3° Un affouillement des eaux des bassins latéraux
(la pierre à la base extérieure des murs en A
est corrodée et rongée assez profondément) qui
ont dû pénétrer à travers la laterite et par les
joints a pu provoquer également des tassements
dans la masse intérieure des terres.

Enfin l'envahissement de la végétation et le travail
destructeur des racines ont dû faire le reste.

La reprise de l'endroit par où j'ai commencé
la remise en état de cette chaussée sera relativement
assez facile : il suffira de redresser le mur de
soutènement légèrement déversé à son extrémité
et de renforcer le remblai intérieur par une sorte
de bétonnage à sec ; mais aux endroits où le
mur de soutènement n'existe plus (BQ et DE)
le relèvement de la chaussée exigera la remise
préalable du dit mur ce qui sera assez difficile
très long et coûteux.

Chau Say Tevada. — En allant voir la nouvelle route
de la porte de la Victoire au pont D'Angkor Thom
j'ai pris contact avec le propriétaire des bananiers
dont la plantation submerge le monument de
Chau Say Tevada : je lui ai fait comprendre
qu'il devait dégager ce monument et en
laisser l'accès libre de la route.

L'indigène en question a promis de me donner
satisfaction.

Les dépenses pour le mois de Février
ont été :

Budget Général : 870^{fr} 00

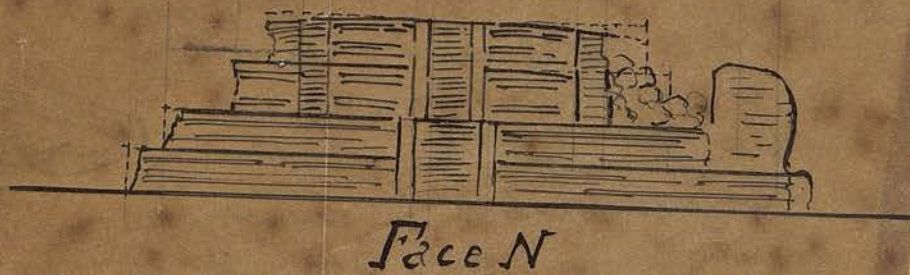
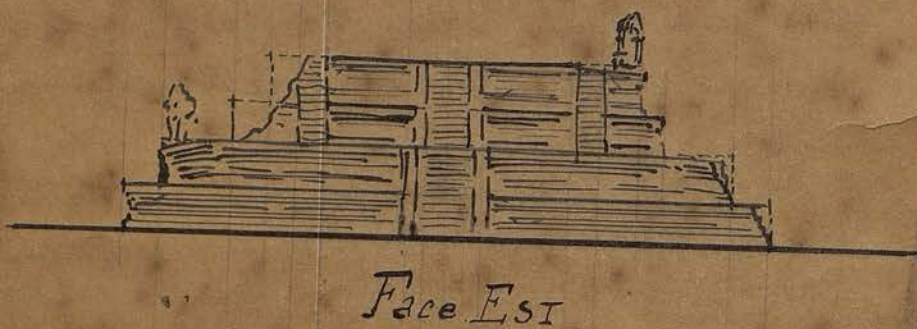
Budget du Cambodge 296^{fr} 00

1166^{fr} 00

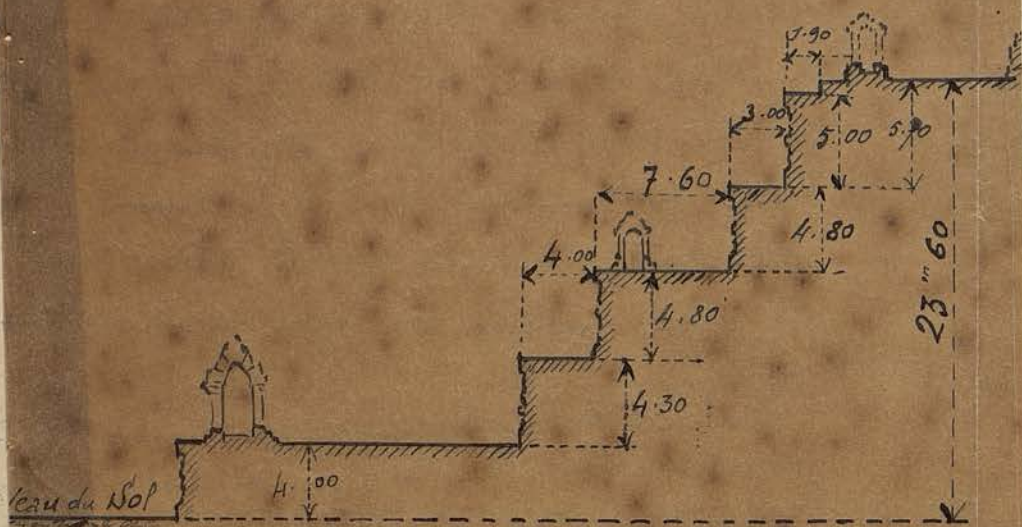
Le Conservateur p. i. du groupe
D'Angkor

Guarubal

Schemas des 2^{me} et 5^{me} Terrasses



BAPUON



$\frac{1}{2}$ Coupe N S